

# ВЕСЫ НАПОЛЬНЫЕ

Руководство по эксплуатации  
с гарантийным талоном



# СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	1
Инструкция по мерам безопасности .....	1
Особенности .....	2
Комплектация .....	2
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА .....	2
ПРОЧЕЕ .....	4
Технические характеристики .....	4
Информация о декларации соответствия .....	4
Сервисное обслуживание .....	5

## ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ



### Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

### ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ПРИБОР ВБЛИЗИ ВОДЫ!



Внимательно прочитайте данное руководство.

- Используйте только внутри помещений.
- Держите устройство вдали от воды, не используйте его вблизи источника повышенной влажности и не погружайте в жидкость.
- Не рекомендуется использовать устройство вблизи умывальников, душевых кабин, ванн, бассейнов, саун или любых других емкостей, наполненных или потенциально могущих содержать жидкости.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей.
- Не роняйте устройство.
- Перед использованием убедитесь, что поверхность устройства сухая и чистая. Влажная поверхность устройства может быть скользкой.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус устройства, не подвергайте устройство механическому воздействию, не роняйте – это может быть причиной некорректной работы устройства.
- Не прыгайте на устройство. Это может привести к выходу весов из строя.
- Ремонт и замена устройства должны производиться только сотрудниками авторизованных сервисных центров.
- Избегайте установки устройства вблизи источников электромагнитного излучения. Это может привести к некорректным измерениям и выходу весов из строя.
- Избегайте установки устройства вблизи источников тепла.

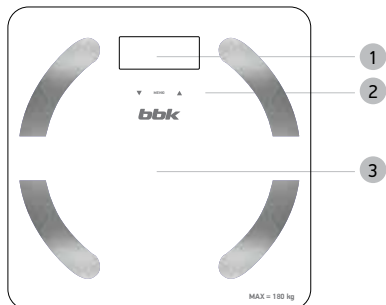
- Использование устройства детьми или лицами с ограниченными возможностями рекомендуется только под присмотром лиц, отвечающих за их безопасность. Не допускайте использования устройства детьми в качестве игрушки.
- Чистка и обслуживание устройства не должно выполняться детьми без присмотра взрослых.
- Не используйте для чистки устройства спирт, бензин и другие органические растворители.
- Для чистки корпуса устройства допускается использование небольшого количества нейтрального моющего средства.
- После длительного пребывания на холоде перед включением необходимо выдержать прибор в течение 1 часа при комнатной температуре.
- Пожалуйста, храните устройство в сухих, проветриваемых помещениях в недоступных для детей местах.
- Следите, чтобы во время хранения на устройстве не было никаких предметов.

Все приведенные изображения являются схематичными и могут отличаться от реального внешнего вида устройства. Мы изучаем новые технологии и постоянно улучшаем качество нашей продукции. Технические характеристики, конструкция и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.

Уважаемый покупатель, благодарим вас за выбор техники компании ВВК!

Напольные весы – это устройство для взвешивания людей, отображающее значение массы тела. Устройство предназначено для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

Во избежание неправильной эксплуатации, а также для правильного подключения прочтите внимательно данное руководство. Дополнительную информацию вы можете получить у продавца или в компании ВВК.



- 1 LCD-дисплей
- 2 Клавиши управления
- 3 Платформа из закаленного стекла

## ОСОБЕННОСТИ

- платформа из закаленного стекла
- безопасные углы платформы
- удобный и большой ЖК-дисплей с LED-подсветкой
- выбор единиц измерения - килограммы («кг»), фунты («lb»)
- максимальный вес: 180 кг
- точность измерения: 100 г
- усовершенствованные сенсоры для максимально точного измерения веса
- измерение процентного содержания жира, воды, костной и мышечной массы
- возможность сохранения персональных данных 10 пользователей
- автоматическое включение/отключение

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Весы \_\_\_\_\_ 1 шт.  
 Батарейки AAA \_\_\_\_\_ 2 шт.  
 Руководство по эксплуатации \_\_\_\_\_ 1 шт.  
 Гарантийный талон \_\_\_\_\_ 1 шт.

## ВНИМАНИЕ

- Весы измеряют дополнительные параметры по принципу анализа биоэлектрического сопротивления (BIA). Определение содержания различных тканей осуществляется на основе прохождения через тело безопасных токов малой мощности, анализа полученных данных и отображения результатов на LCD-дисплее.
- Использование данного устройства противопоказано лицам, использующим какие-либо медицинские приборы со встроенными элементами питания, т.к. это может привести

к нарушению в их работе.

- Не рекомендуется использование данного устройства беременными.
- Наличие металлических имплантов может отразиться на точности измерений.
- На показатели процентного содержания жира и воды в организме могут влиять такие факторы, как образ жизни, физические нагрузки, сауна и пр.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

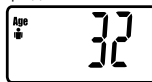
### Простое взвешивание

1. Откройте отсек для батареек на задней стороне весов. Удалите изоляционную прокладку. Установите батарейки, соблюдая полярность.
2. Установите устройство на ровную твердую поверхность. Не рекомендуется устанавливать весы на ковер или мягкие поверхности, т.к. в данном случае не гарантируется точность измерений.
3. Нажмите на стеклянную платформу для включения весов, на дисплее появится индикация веса. Дождитесь индикации «0.0». Весы готовы к работе.
4. При необходимости, выберите желаемые единицы измерения, используя клавишу на задней панели устройства.
5. Встаньте на весы и дождитесь появления результата.

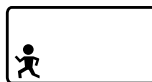
### Взвешивание с анализом содержания жира, воды, объема костной и мышечной массы.

Данная модель поддерживает сохранение в памяти персональных данных до 10 человек. Для правильного отображения данных и контроля параметров перед первым взвешиванием с анализом содержания жира, воды, объема костной и мышечной массы необходимо создать свою учетную запись в памяти весов.

1. Нажмите клавишу МЕНЮ для включения устройства. На экране отобразятся начальные параметры «ST0». Клавишами ▲ / ▼ выберите номер своей записи в памяти устройства (от 0 до 9). Нажмите клавишу МЕНЮ повторно, индикация на дисплее начнет мигать. Клавишами ▲ / ▼ выберите номер своей записи в памяти устройства (от 1 до 9). Нажмите клавишу МЕНЮ для подтверждения.
2. Далее клавишами ▲ / ▼ задайте рост в см. На дисплее замигает соответствующая индикация. Нажмите клавишу МЕНЮ для подтверждения.
3. Далее клавишами ▲ / ▼ выберите возраст. На дисплее замигает соответствующая индикация. Нажмите клавишу МЕНЮ для подтверждения.

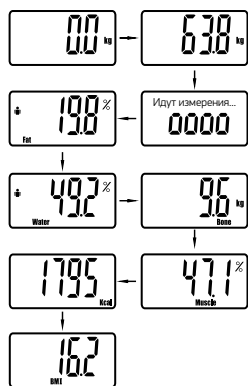


4. Далее клавишами ▲ / ▼ выберите пол. На дисплее замигает соответствующая индикация. Нажмите МЕНЮ для подтверждения.



5. Встаньте босыми ногами на весы так, чтобы стопы и пятки находились на контактных площадках. Следите, чтобы не было контакта между ступнями, икрами, голениками и бедрами. Это может привести к некорректности результатов. Не двигайтесь. Через некоторое время на дисплее последовательно отобразятся Ваши вес,

процентное содержание жира, воды, объем костной и мышечной массы, индекс массы тела (ВМИ) и калорий/ Индикация результатов будет повторена дважды, после чего устройство выключится. Для правильности измерений рекомендуется проводить измерения в одно и то же время. При последующих взвешиваниях, если весы использовались другими людьми, необходимо дважды нажать МЕНЮ, выбрать номер своей записи в памяти устройства и дождаться появления на дисплее ранее введенных данных. По окончании измерений данные будут автоматически внесены в память и устройство выключится. Для правильности измерений рекомендуется проводить измерения в одно и то же время. При последующих взвешиваниях, если весы использовались другими людьми, необходимо дважды нажать МЕНЮ, выбрать номер своей записи в памяти устройства и дождаться появления на дисплее ранее введенных данных.



**ПРИМЕЧАНИЯ**

Измеряемые величины имеют следующие обозначения:

- FAT – содержание жира
- WAT – содержание вода
- MSL – мышечная масса
- BON – костная масса
- CALO – показатель калории
- BMI – индекс массы тела

**Сравнительные показатели процентного содержания жира в общей массе тела.**

Возраст	% содержания жира			
	Мужчины			
	Низкий	Норма	Высокий	Превышение
12-20	< 15	15-21	21-26	> 26
21-42	< 17	17-23	23-28	> 28
43-65	< 18	18-24	24-29	> 29
> 66	< 19	19-25	25-30	> 30

Возраст	% содержания жира			
	Женщины			
	Низкий	Норма	Высокий	Превышение
12-20	< 18	18-28	28-33	> 33
21-42	< 20	20-30	30-35	> 35
43-65	< 21	21-31	31-36	> 36
> 66	< 22	22-32	32-37	> 37

**Сравнительные показатели процентного содержания воды в общей массе тела.**

Возраст	% содержания воды		Показатель
	Мужчины	Женщины	
≤30	66,0-60,5	66,0-59,9	Норма
	60,4-57,1	59,8-56,4	Небольшое обезвоживание
	57,0-53,6	56,3-53,0	Умеренное обезвоживание
	53,5-50,2	52,9-48,6	Обезвоживание
>30	50,1-37,8	48,5-37,8	Сильное обезвоживание
	66,0-59,1	66,0-55,0	Норма
	59,0-55,7	54,9-51,6	Небольшое обезвоживание
	55,6-52,3	51,6-48,1	Умеренное обезвоживание
	52,2-48,8	48,0-44,7	Обезвоживание
	48,7-37,8	44,6-37,8	Сильное обезвоживание

**Объем мышечной и костной массы** измеряются относительно общего веса тела. В основе измерения костной массы лежит определение массы таких минеральных веществ в организме как кальций. Костная масса практически не меняется, при этом некоторое снижение данного параметра с течением времени возможно под действием многих факторов (масса, рост, возраст, пол и пр.).

**Индекс массы тела** является справочной величиной, позволяющей оценить степень соответствия массы тела человека и его роста. Данный параметр является косвенным показателем является ли масса тела избыточной (значение ВМИ выше 25), нормальной (значение ВМИ в пределах 20-25) или недостаточной (значение ВМИ ниже 25).

**Показатель калорий** отображает рекомендованный уровень дневной затраты калорий для Вашего организма.

**ПРИМЕЧАНИЯ**

- Данные в таблицах носят только информативный характер. Для корректировки показателей параметров пользователя рекомендуется обратиться к профильным специалистам.
- В случае перегруза на дисплее отобразится надпись «oL».
- Если на дисплее отобразилась надпись «Low», значит, надо заменить батарейки. Откройте отсек для батареек на задней стороне весов. Замените батарейки на аналогичные и установите их соблюдая полярность.
- Рекомендуется извлекать батарейки, если предполагается длительный перерыв в использовании устройства.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Модель		BCS5001GM
Элемент питания		2 батарейки AAA
Температурные требования*	Эксплуатация	От +5 до +35°C
	Транспортировка и хранение	От -30 до +40°C
Требования к влажности*	Эксплуатация	15-75% (нет конденсата)
	Транспортировка и хранение	
Вес устройства (кг)		1,4
Размеры устройства (мм)		280x280x28

• Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, алгоритмы работы, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

**ИНФОРМАЦИЯ О ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ**

Товар (прибор, изделие) соответствует требованиям:  
 ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».  
 Декларация о соответствии:  
 ЕАЭС № RU Д-СН.К001.В.00283.  
 Срок действия: с 27.12.2017 по 26.12.2022.

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.  
 Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца, по телефону горячей линии или на сайте [www.bbk.ru](http://www.bbk.ru).

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВВК выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам.

В случае если ваше изделие марки ВВК будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных сервисных центров (далее – УЦС). С полным списком УЦС и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [www.bbk.ru](http://www.bbk.ru), а также позвонив по номеру бесплатного телефона Единого информационного центра (номера телефона соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции). В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией ВВК, просим вас обращаться в письменном виде по адресу: Россия, 125315, г. Москва, а/я 33, либо по электронной почте [service@smc.com.ru](mailto:service@smc.com.ru).

### Условия гарантийных обязательств

1. Гарантийные обязательства, предоставляемые УЦС, распространяются только на модели, предназначенные для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
2. Изготовитель устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, месяцев	Гарантийный срок, месяцев
Весы напольные; Весы кухонные	24	12

3. Гарантийные обязательства действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
  - соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания;
  - чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
  - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих,

телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.

- Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной ремонтной организации.
- Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов или нестандартных (нетиповых) форматов информации.
- Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного к применению с данным товаром. Производитель не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования ВВК совместно с изделиями других производителей.
- Если недостаток товара проявляется в случае неудовлетворительной работы сетей связи, теле- или радиовещания, вследствие недостаточной емкости или пропускной способности сети, мощности радиосигнала, эксплуатации товара в зоне со сложной помеховой ситуацией, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала сети связи, теле- или радиовещания, в том числе из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
- 6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УЦС). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
  - Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства Уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
  - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка приводов для считывания информации с носителей различных типов, чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т. п.) производятся на платной основе.
- 7. Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
- 8. Ни при каких обстоятельствах Изготовитель не несет



ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.

### Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный Изготовителем для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный Изготовителем.
2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделий и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. Изготовитель не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т. к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

### Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлечит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сэкономить природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



### Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрихкодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.

Дата производства располагается на упаковке и изделии.



- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группе (Напольные весы – SC)
- 2 Первые две цифры – год производства
- 3 Вторые две цифры – месяц производства
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Единый информационный центр обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также о любых других вопросах о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии. Есть вопросы? Звоните - мы поможем!

**Единый информационный центр (бесплатные звонки со стационарных телефонов):**

Беларусь – 8 (820) 007-311-11

Казахстан – 8 (800) 080-45-67

Россия – 8 (800) 200-400-8 (бесплатные звонки со стационарных и мобильных телефонов)

**Время работы Единого информационного центра:**

Пн-пт с 9:00 до 20:00 (по московскому времени).

Сб, вс – выходные дни. В дни государственных праздников информационный центр не работает.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

**Контактная информация:**

1. Изготовитель: BVK ELECTRONICS CORPORATION LIMITED, UNIT A2, 10/F TML TOWER, No.3 HOI SHING ROAD, TSUEN WAN, NEW TERRITORIES, HONG KONG.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества (уполномоченное изготовителем лицо), – ООО «Управляющая сервисная компания», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А. [service@smc.com.ru](mailto:service@smc.com.ru), 8(499) 550-50-82.
3. Импортёр\* – ООО «Торговый дом ББК», 125445, город Москва, Ленинградское ш., д. 65, стр. 3.

\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ и/или страны ЕТС. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

**BVK ELECTRONICS CORPORATION LIMITED**  
**СДЕЛАНО В КИТАЕ v3.0**





